

## Ricerca personale:

### **GUINEA BISSAU – Coordinatore delle attività ENGIM – Progetto “Bofia bo pudi: Projecto para promoção de emprego dos jovem da Guiné-Bissau”**

Durata contratto: 12 mesi a partire da ottobre 2015

Sede: Bissau / Guinea Bissau

Data di scadenza per invio CV e lettera motivazionale in lingua italiana: 01/09/2015

#### **Breve descrizione del contesto:**

La Guinea Bissau, Stato dell'Africa Occidentale sub-sahariana, è una delle più piccole nazioni del continente africano: confina con il Senegal e con la Guinea Conakry ed è bagnata dall'Oceano Atlantico. Al largo della capitale, Bissau, è situato l'arcipelago delle isole Bijagos. Da diversi anni Engim lavora nel paese a supporto delle opere dei Giuseppini del Murielio attraverso azioni di sostegno e progetti di cooperazione internazionale. I Giuseppini sono presenti in due sedi, nella capitale Bissau e nella città di Bula, con i centri di formazione CIFAP, che costituiscono una delle realtà più significative nel campo della formazione al lavoro presenti in Guinea Bissau. Engim collabora, inoltre, con altre ong internazionali ed organizzazioni locali nell'ambito di progetti di cooperazione relativi alle tematiche della formazione, dei diritti e della sicurezza alimentare.

#### **Il progetto:**

Nel 2015 è stato avviato un progetto triennale finanziato dall'Unione Europea con l'obiettivo di favorire l'impiego lavorativo dei giovani guineani. Il progetto triennale "Bofia bo pudi: Projecto para promoção de emprego dos jovem da Guiné-Bissau" è co-finanziato dall'Unione Europea nell'ambito del bando ANE - Actores Não Estatais (EuropeAid/135776/DD/ACT/GW), e verrà gestito dalla scuola professionale CIFAP di Bissau e dalle ONG ENGIM e Mani Tese. Tutte le attività del progetto sono volte alla promozione del lavoro giovanile, alla creazione di impresa ed al rafforzamento del sistema formativo, tramite: - lo sviluppo ed il rafforzamento del primo incubatore d'impresa della Guinea Bissau, già presente presso il CIFAP, e la creazione di uno spazio co-working; - l'avviamento di un ufficio job-placement con lo scopo di creare un legame tra domanda ed offerta di lavoro anche attraverso l'attivazione di stage formativi; - il rafforzamento dell'offerta formativa della scuola attraverso corsi di aggiornamento per il corpo docente; - la promozione di politiche attive rivolte al lavoro giovanile in collaborazione con le istituzioni pubbliche del paese.

#### **Responsabilità Principali:**

- Supportare la Congregazione dei Giuseppini del Murielio nel coordinamento del progetto "Bo fia bo pudi" co-finanziato dall'Unione Europea.
- Gestire l'aspetto logistico, contabile e amministrativo delle attività del suddetto progetto nel paese;
- Partecipare ai meeting di coordinamento con le altre ONG/agenzie umanitarie operanti nel paese;
- Supportare il Coordinatore Paese nell'implementazione delle attività progettuali di Engim in accordo con il desk paese in Italia;
- Consolidare, aggiornare ed implementare le procedure paese.

#### **Descrizione dei requisiti:**

- Preferibile Laurea in discipline economiche o in cooperazione internazionale

- Esperienza lavorativa di almeno tre anni nell'ambito della cooperazione e/o nella programmazione e gestione di progetti finanziati dall'Unione Europea
- Buona conoscenza delle tecniche di gestione e monitoraggio progetti
- Preferibile conoscenza degli aspetti di gestione di imprese
- Buona conoscenza della lingua portoghese (scritta/letta/parlata)
- Ottima conoscenza pacchetto Office
- Ottime capacità organizzative
- Capacità di lavorare in team e per obiettivi
- Capacità di lavorare in modo rapido ed efficace, di rispettare le scadenze e di far fronte a momenti di grande lavoro
- Capacità di adattamento a lavorare in un PVS
- Capacità di lavorare in ambiente multiculturale
- Attitudine al coinvolgimento oltre il semplice compito assegnato
- Interesse e motivazione a lavorare in una organizzazione non governativa rispettandone principi
- Doti di diplomazia e riservatezza
- Preferibile conoscenza del paese
- Preferibile buona conoscenza di inglese e francese (scritta/letta/parlata)

**Per maggiori informazioni:**

<http://www.internazionale.engim.it>

<http://cifap-bissau.wix.com/cifap>

Inviare le candidature a: [engimgb@gmail.com](mailto:engimgb@gmail.com) entro il 01/09/2015

### Anuncio de vaga:

A ENGIM procura um/a

#### **Coordenador/a das atividades no quadro do projeto “Bofia bo pudi: Projecto para promoção de emprego dos jovem da Guiné-Bissau”**

A ENGIM é uma Organização Não Governamental para o Desenvolvimento (ONGD) italiana, reconhecida pelo Estado da Guiné-Bissau. Atua na área da Cooperação para o Desenvolvimento tendo como setor prioritário a formação profissional.

ENGIM realiza projetos que visam a promoção do emprego e a formação integral dos jovens. Atua em 13 países no mundo e apoia, através dos projetos, as atividades da Congregação dos Josefinos de Murialdo.

### **Termos de referência**

#### **O contexto:**

A Guiné-Bissau, estado da África Ocidental, é uma das mais pequena nações do continente africano: confina com o Senegal e com a Guiné-Conakry. Há vários anos, a Ong Engim trabalha no país suportando as escolas dos Josefinos de Murialdo através de projetos de cooperação internacional. Os Josefinos estão presentes em duas sedes: na capital Bissau e na cidade de Bula, e gerem dois centros de formação profissional chamados CIFAP, umas das realidades mais significativas no âmbito da formação profissional na Guiné-Bissau. Além disso, a Engim colabora com outras organizações internacionais e locais, participando em projetos nos âmbitos da formação, direitos humanos, turismo responsável e segurança alimentar.

#### **O projeto:**

No 2015 iniciou o projeto “Bofia bo pudi: Projecto para promoção de emprego dos jovem da Guiné-Bissau”, de duração de três anos, cofinanciado pela União Europeia com o objetivo de favorecer o emprego dos jovens guineenses. O projeto é gerido pela Congregação do Josefinos de Murialdo e será implementado nas escolas CIFAP de Bissau e de Bula, junto com os parceiros ENGIM e Mani Tese. Todas as atividades do projeto estão focalizadas em favorecer as possibilidades de emprego dos jovens através: o desenvolvimento da primeira incubadora de micro empresas; a criação de um espaço de co-working; a abertura de um gabinete de job-placement com objetivo de favorecer o encontro entre a demanda e oferta de trabalho e também com a realização de estágios nas empresas para os alunos; - o reforço da oferta formativa do CIFAP, através da reciclagem dos professores; - a promoção de políticas publicas para favorecer o emprego dos jovens.

#### **Responsabilidades principais:**

- Suportar a Congregação dos Josefinos de Murialdo na coordenação do projeto “Bo fia bo pudi” co-financiado pela União Europeia.
- Gerir os aspectos logísticos, contábil e administrativos das atividades do projeto;
- Participar aos encontros de coordenação com outras ONG e organizações internacionais;

- Suportar o Coordenador do projeto na implementação das atividades em acordo com o desk Engim na Itália;

**Requisitos:**

- Preferível uma formação académica em economia e gestão de empresas ou cooperação internacional
- Experiência de trabalho de três anos pelo menos no âmbito da cooperação internacional e/ou na gestão de projetos financiados pela União Europeia
- Bom conhecimento das técnicas de project management
- Preferível conhecimentos de gestão das empresas
- Bom conhecimento da língua italiana
- Ótimo conhecimento de Office
- Ótimas capacidades organizativas
- Capacidade de trabalho em team e por objetivos
- Capacidade de trabalho em maneira rápida e eficaz, respeitando os prazos
- Capacidade de adaptar-se a um contexto de um PVS
- Capacidade de trabalhar num contexto multicultural
- Adesão à missão da organização
- Dotes de confidencialidades e diplomacia
- Preferível conhecimentos do país
- Preferível bom conhecimentos do inglês e francês

**Mais informações:**

<http://www.internazionale.engim.it>  
<http://cifap-bissau.wix.com/cifap>

Por favor, enviar a própria candidatura e Curriculum Vitae para [engimgb@gmail.com](mailto:engimgb@gmail.com) até ao dia 01 de setembro de 2015 indicando a posição para que se candidata no assunto do e-mail.

O CV, preferencialmente em português e em formato europeu, deverá ser acompanhado de uma carta de motivação e da indicação de duas pessoas de referência e o seu contacto.

Duração do contrato: 12 meses a partir de outubro de 2015

Sede: Bissau / Guiné-Bissau